

**RÉUNION EXTRAORDINAIRE PUBLIQUE  
du conseil municipal d'EDMUNDSTON**

**Mardi, 8 juin 2010  
Salle du conseil, Hôtel de ville**

---

Présents: Jacques P. Martin, Maire      Marc Michaud, Directeur général (par intérim)  
Daniel Gagné, DGA                      Doreen Banville, Secrétaire adjointe

Conseillers :

<b>Quartier 1</b>	Aldéo Nadeau	André Lang
<b>Quartier 2</b>	Denis M. Pelletier	Ben Beaulieu
<b>Quartier 3</b>	Gérald Morneau	Martin Albert
<b>Quartier 4</b>	Jean-Guy Marquis	Michel Dubé

---

Le Conseiller Albert procède avec la prière.

La réunion débute à 20 h sous la présidence du Maire Martin.

**Il est proposé par Denis M. Pelletier et appuyé de André Lang que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.** **Adoptée.**

**Divulgation d'intérêt :** Aucune

**DOSSIERS MUNICIPAUX :**

**PLANIFICATION ET AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

**APPEL D'OFFRES, AMÉLIORATIONS AU SYSTÈME D'ÉGOUTS PLUVIAUX, PHASE 1 ET 2**

**2010 -057** M. Gérald Morneau propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés de signer les documents entre Edmundston et Clarence Daigle et Fils Ltée, étant le seul soumissionnaire en date du 22 avril 2010, concernant le projet d'amélioration au système d'égouts pluviaux, Phase 1.

Secondé par Martin Albert.

**Adoptée.**

**2010 -058** M. Gérald Morneau propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés de signer les documents entre Edmundston et Clarence Daigle et Fils Ltée, étant le plus bas soumissionnaire en date du 6 mai 2010, concernant le projet d'amélioration au système d'égouts pluviaux, Phase 2.

Secondé par Martin Albert.

**Adoptée.**

## **DEMANDES DE FINANCEMENT**

### **FINANCEMENT PROVISOIRE DE LA SUBVENTION**

**2010 -059** M. Jean Guy Marquis propose que la municipalité d'Edmundston demande à la Commission des emprunts de capitaux pour les municipalités l'autorisation d'emprunter une somme maximale de 1,400,000 \$ servant aux fins suivantes :

<u>Service</u>	<u>Durée</u>	<u>Montant</u>
Service relatif aux transports	3 ans	<u>1,400,000 \$</u>
Total		<u>1,400,000 \$</u>

Secondé par Michel Dubé.

Adoptée.

### **COMPTE EAU & ÉGOUTS**

**2010 -060** M. Denis M. Pelletier propose que le Plan d'investissements 2010, du Compte Capital Eau et Égouts, soit adopté tel que révisé.

Secondé par André Lang.

Adoptée.

### **DEMANDES D'AUTORISATION D'EMPRUNT**

**2010 -061** M. Ben Beaulieu propose que la municipalité d'Edmundston demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation d'emprunter une somme maximale de 600,000 \$ servant aux fins suivantes :

<u>Service Eau et Égouts</u>	<u>Durée</u>	<u>Montant</u>
Amélioration réseaux	10 ans	<u>600,000 \$</u>
Total		<u>600,000 \$</u>

Secondé par Martin Albert.

Adoptée.

Un communiqué de presse est émis.

### **INFORMATION GÉNÉRALE**

- Prochaine réunion publique, le mardi, 15 juin 2010 à 20 h

### **QUESTIONS ET COMMENTAIRES**

M. le Maire remercie le personnel municipal pour leur implication envers la réalisation de ce projet d'envergure.

Il y eut ajournement de la réunion proposé par Jean Guy Marquis à 8h12.

---

Jacques P. Martin, Maire

---

Doreen Banville, Secrétaire adjointe